



Oljufólk læra føroyskt

Hjá BP halda tey tað vera sera umráðandi, at fólk teirra, sum skulu arbeiða við føroyskum viðurskiptum, eru væl kunnað um føroyska samfelagið, søgu og mentan, og her inngongur undirvísing í føroyskum máli tí sum ein týðandi partur.

oljufólkunum. Tórður, sum í lötuni starvast í Glasgow, ferðast javnan til Aberdeen, har hann undirvisir í føroyskum máli og annars greiðir oljufólkunum frá føroyskari mentan, siðmenning og søgu. BP-fólkini hava umleið 4-6 undirvísingartímar um vikuna og sjálvur heldur Tórður, at tey fáa væl burtur úr. Hann hevur sjálvur lagt undirvísingartilfarið til rættis, nú slíkt ikki finst sum er. – Eg

haldi, at hetta er skilagott tiltak, sum leiðslan í BP hevur tikið stig til, og haldi eg fólkini longu hava lært eini 500 føroysk orð hesar triggjar fyrstu friggjadagarnar eg havi undirvíst teimum sigur Tórður Jóansson.

Í lötuni er Tórður í Føroyum, har hann undirvisir oljufólkum á BP-skrivstovuni á Skansavegnum. Talan er m.a. um tey fólkini, sum skulu taka sær av uppgáv-

uni í sambandi við 1. bor-ingina í summar. Eitt av fólkunum er sjálvur bori-stjórin, John Thorogood, sum letur sera væl at undirvísingini. Sjálvur hevur hann arbeitt og búð í nógvum londum og hevur hann altíð roynt at læra seg málið í teimum ymsu londunum. – Við at læra málið ber til at fáa betri innlit í, hvat fólkíð á staðnum hugsar um hesa vinnuna, og fyri okkum, sum skulu arbeiða í vinn-

uni, hevur tað nógv at siga at vita, hvat lokalfólkið hugsar. John Thorogood heldur tað eisini vera rætt-liga áhugavert at merkja sær, at nógv av orðunum í Noregi, Skotlandi og Føroyum líkjast og ganga aftur. Sjálvur sær hann tað sum eina sera stóra avbjóðing at hava fingið hesa uppgáv-una í Føroyum og hann heldur seg eisini vera best færan fyri at útínna sína uppgávu við at verða væl

kunnaður um mest møgulig føroysk viðurskipti. Sjálvur vil hann fegin sleppa at fylgja við í bløðunum og annars í loftmiðlunum. Hann hevur annars roynt at tikið til sín tað, sum er um-sett til enskt av føroyskum bókmentum, og her m.a. bókina Barbara.

OLJA OG MENTAN
Jan Müller

Nú nærkast fyrstu leitingini eftir olju og gassi á føroyska landgrunninum eru oljufeløgini farin undir fyrrireikingarnar, og er ein partur av hesum fyrireik-ingum kunnleiki til føroyska samfelagið, mál og mentan. Føroyski stjórin hjá BP, Hjarnar Djurhuus setti sær longu tíðliga sum málsetning at upplýsa útlendsku oljufeløgini um føroyska samfelagið og ment-an og at læra tey so frægt av føroyskum, at tey kunnu samskipta við føroyingar og fylgja við í fjølmiðlunum. Fyrsta stigið varð ein samfelagslig kunning, har Jógvan Mørkøre frá Fróðskaparsetrinum greiddi frá um føroysk viðurskipti. Sið-aní hevur Tórður Jóansson, doktari undirvíst útlendsku



Frá undirvísingini í føroyskum máli fyri oljufólkum hjá BP í Havn. Tórður Jóansson stendur fyri undirvísingini.
Mynd Jens K. Vang.

Brot á víkiskyldu fyri rættin

FERÐSLA
Ferðslutrygd

Nýggja ferðslulógin heim-ilar í stóran mun lögregluni at taka koyrikortið frá før-ara, sum fremur brot á ferðslulógina, á staðnum,

og krevja at viðkomandi møtir á Bileftirlitinum til eftiransandi koyriroynd. Men hetta er ikki gald-andi, tá talan er um brot á víkiskyldur, og skaða, sum stendst av hesum. Tá verður frágreiðing skrivað og fútin leggur málið fyri

rættin. So kann rætturin døma viðkomandi til eftir-ansandi koyriroynd, um t.d. talan bert er um materiellan skaða í sambandi við brot-ið. Tann, ið kemur út fyri slíkum, varðveitir koyri-kortið, til rætturin hevur talað.



Savnsmynd

Myrkakoyring skal avgreiðast

FERÐSLA
Ferðslutrygd

M.a. tey, sum taka koyri-kortið um summarið, verða biðin um at møta seinni til roynd í myrkakoyring. Hetta kann taka eitt sindur av tíð at fáa avgreitt, tí talan er um prioritering hjá Bileftirlitinum, sum hevur sera nógv at gera. Í farnu

vikuni hjá Bileftirlitinum fær lögreglan boð sohvørt, hvørji ikki eru møtt og hava skjálprógvað myrkakoyr-ingina til ásetta tíð, og lögregluni er stutt og greitt álagt at taka koyrikortið frá teimum, til myrkakoyringin er skjálprógvað mótvegis Bileftirlitinum.

viku varð spurningur al-ment settur fram, hvat hendir við einum, sum ikki møtir til roynd í myrka-koyring, og ikki skjál-prógvar hetta til ásetta tíð sambært kravinum frá Bileftirlitinum. Svárið er sera einfalt. Talan er um eitt krav sum skal fylgjast, annars er koyrikortið ikki fulltikið. Alt eftir arbeiðs-

Fyrstahjálp kravt til koyrikort

FERÐSLA
Ferðslutrygd

Eitt grundskeið í fyrstu-hjálpi tekur bert 12 tímar. Í seinastuni hava bæði lög-reglumenn og fólk innan sjúkraflutningstænastuna

víst á, at bert heilt lítil kunnleiki til fyrstuhjálpi kann, og hevur í fleiri førum, bjargað mannalívum. Jógvan Jensen, ið stendur fyri útbúgving og skeið-virksemi hjá ambulansu-

tænastuni, ivast ikki: 95% av teimum ungu yvir 18 ár í dag taka koyrikort, og høvdu hesi samstundis fingið skeið í fyrstuhjálpi, so hevði gingið sera stutt tíð, til at kalla øll dugdu fyrstuhjálpi.

Danir seta ferðina upp

FERÐSLA
Ferðslutrygd

Danir fylgja ikki í lötuni grannalondunum í ferða-ásetingum. Frá 1. mai verður loyvt hjá lastbilum og persónbilum við kamp-ingvognum at koyra 80

km/t. Hægst loyvda ferð hevur higartil verið 70 km/t, og tosað hevur enn tá verið um at seta ferðina niður. Men nú hevur Jacob Buksti, ferðslumálaráð-harri, avgjørt, at ein roynd skal gerast í 2 ár við at hækka ferðina. Men sam-

stundis verður eftirlitið nógv strangari, og nevndu akfør fáa yvirhálingsbann á sera nógvum økjum. Hægst loyvda ferð fyri vanligar persónbilar uppá 110 km/t verður óbroytt.

Tryggin drepur træini

FERÐSLA
Ferðslutrygd

Vegdeildin hjá Tórshavnar Kommunu má av og á koyra salt á vegirnar av trygðarávum. Men fólk klaga um, at har, sum saltið rennur inn í urtagarðar, doyggja træini.

Leiðarin á Skógrøkt Landsins, Tróndur G. Leivsson, sigur, at tey kenna nøkur dømi um hetta. Hann mælir til, at kommunan heilt fer burtur frá at brúka salt, og ístaðin bert brúkar laka. Kanningar í grannalondum vísa, at lakín ger somu ella betri

nyttu enn saltið, men mun-andi minni av salti verður brúkt til laka, enn tá bert salt verður brúkt. Annars ber til at spula træini við reinum vatni, tá salt er komið inn í garðin, men hetta er nyttuleyst, tá skað-in er hendur.

VARSKEMT

Sangur

Tónleikur

Skemt

Nostalgí

Ørskapur

Í SJÓNLEIKARHÚSINUM Í HAVN

Hóskvøldið 8. mars kl. 20.00

Leygarkvøldið 10. mars kl. 21.00

Atgongumerki fáast í 3-aranum í SMS og í Kunningarstovuni í Havn